

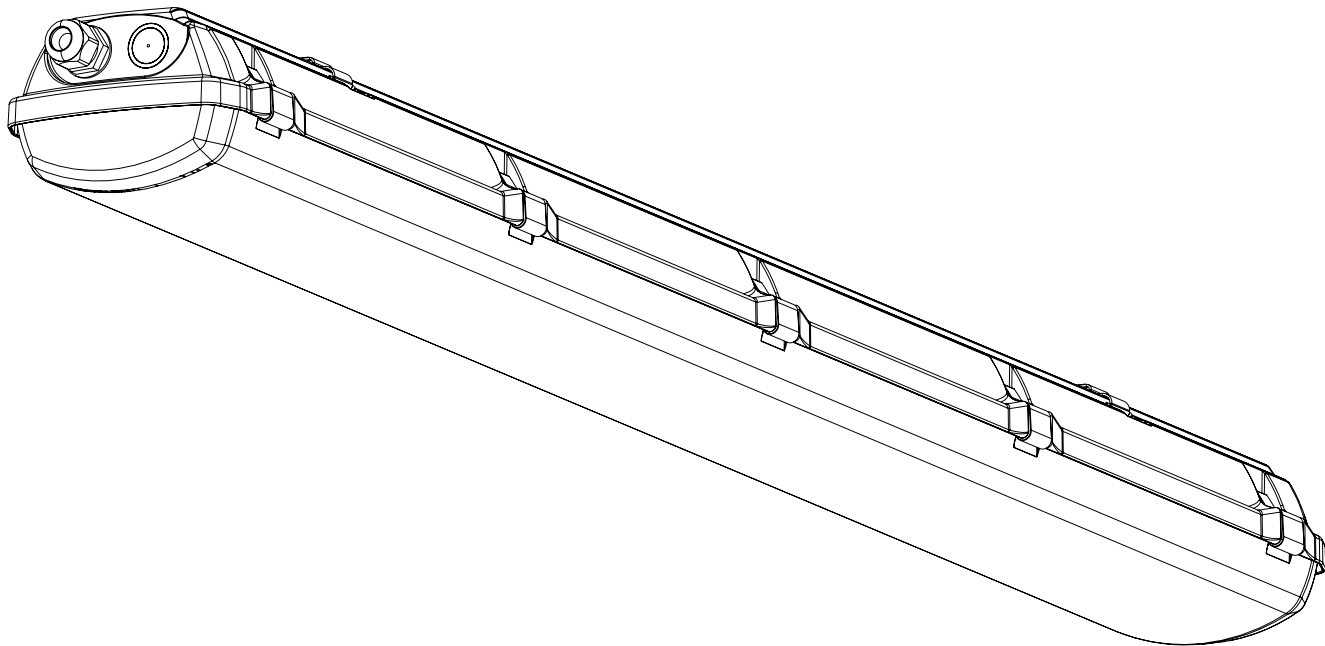
EUROPA-LED

Technické podmínky montáže svítidel

CZ

1.11.2023/ rev.1
www.vyrtych.cz

IP66, třída izolace I



Rozměry svítidla:

Typ	Rozměry svítidla A (mm)	Montážní rozteč B (mm)
EUROPA-LED-218	670	460
EUROPA-LED-236	1280	880
EUROPA-LED-258	1580	1000

Druhy montáže:

Obr. 1
Pomocí úchytných per přímo k nosnému podkladu

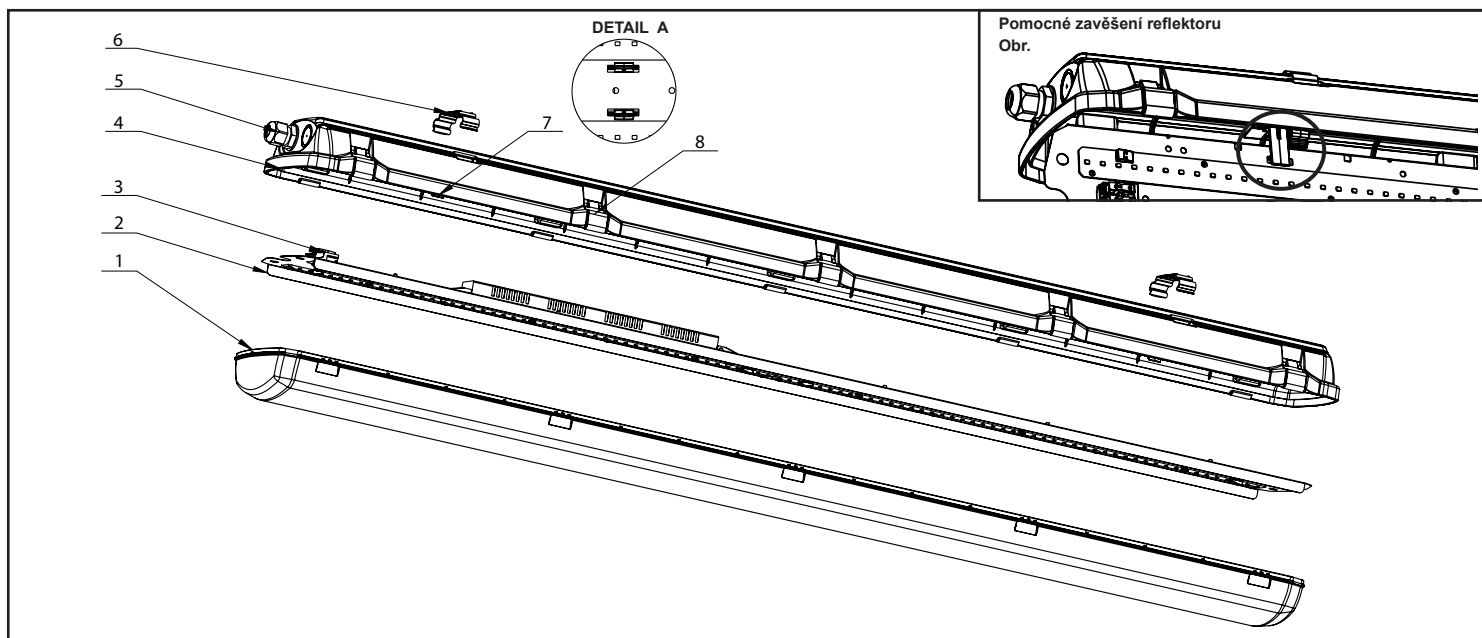
Obr. 2
Pomocí drátového závěsu

Obr. 3
Pomocí lankového závěsu

Obr. 4
Pomocí úchytu

Obr. 5
Pomocí třmenu

Podmínky venkovní montáže Obr. 6



Montáž svítidel:

- Vyjměte reflektor (2) ze svítidla (DETAIL A).
- Vyjměte sáček s výbavou svítidla z tělesa.
- Do bočního otvoru v tělese (4) zasadte ucpávkovou vývodku (5) (včetně těsnění, pokud je ve výbavě) a z druhé strany tělesa na ni našroubujte matici. Matici dotáhněte utahovacím momentem 2,5Nm.
- Do pantů (8) nacvakněte spony z výbavy svítidla.
- Upevněte svítidlo na nosný podklad (Nutno dbát na dostatečně pevný nosný podklad):
 - Pomocí úchytných per přímo na nosný podklad (Obr. 1)
 - Pomocí drátového závěsu – není součástí výbavy (Obr. 2)
 - Pomocí lankového závěsu – není součástí výbavy (Obr. 3)
 - Pomocí úchytů na zeď – není součástí výbavy (Obr. 4)
 - Pomocí třmenu – není součástí výbavy (Obr. 5)
- Zavěste reflektor (2) za plastové úchyty (7, Obr. 7)
- Vývodkou (5) protáhněte napájecí kabel o vnější průměru 7-12mm. Řádně dotáhněte ucpávkovou vývodku až do stavu částečné deformace těsnícího kroužku (utahovacím momentem 2,5Nm)
- Zapojte napájecí kabel do volné části přívodní svorkovnice (3) následovně:

Svorka	EUROPA-LED	EUROPA-LED-DALI	MULTIEUROPA-LED		
L1	fázový vodič	fázový vodič	vodič dobíjecí fáze		
L2	-	D1	vodič spínané fáze		
L3	-	D2	-		
N	nulový vodič	nulový vodič	nulový vodič		
⊕	ochranný vodič	ochranný vodič	ochranný vodič		

*Označení jednotlivých svorek a zapojení se může lišit, dle požadované výbavy svítidla. V případě nejasností kontaktujte technickou podporu VYRTYCH a.s.

- Zacvakněte reflektor (2) zpět do plastových úchytů (7).
- Přípevněte optický kryt (1) svítidla, tak aby po celém obvodu dosedl na těsnění a zajistěte ho sponami (8).



Svítidlo smí na elektrickou síť připojovat pouze osoba s odpovídající kvalifikací dle platné vyhlášky o odborné způsobilosti v elektrotechnice. Při montáži svítidla, je třeba dodržovat bezpečnost ESD za použití vhodných pomůcek!

Při nedodržení montážního návodu výrobce neručí za případné vzniklé škody!

Světelný zdroj a těsnění v tomto svítidle smí vyměnit pouze výrobce nebo jeho smluvní servisní technik nebo podobně kvalifikovaná osoba. Opravy svítidel smí provádět pouze osoba s odpovídající kvalifikací a pouze s originálními náhradními díly.



POZOR!!!

Potenciální nebezpečí elektrostatického nabíjení.

Svítidlo musí být umístěno, tak aby byl znemožněn náhodný dotyk osob a částí svítidla.

Svítidlo je určeno pro pevnou instalaci.

Svítidlo lze čistit pouze vlhkou utěrkou. Je nutné dodržovat pravidelné intervaly čištění svítidla.

Neotvírat pod napětím.

Prasklý ochranný kryt vyměňte.



Výrobce je zařazen do systému zpětného odběru elektrozařízení a elektroodpadu dle platných vyhlášek a nařízení a je zařazen do systému zpětného odběru a recyklace obalů firmy EKO-KOM. (EK-F06070058).

INSTALLATION INSTRUCTION



MONTÁŽNÍ NÁVOD



EUROPA-LED

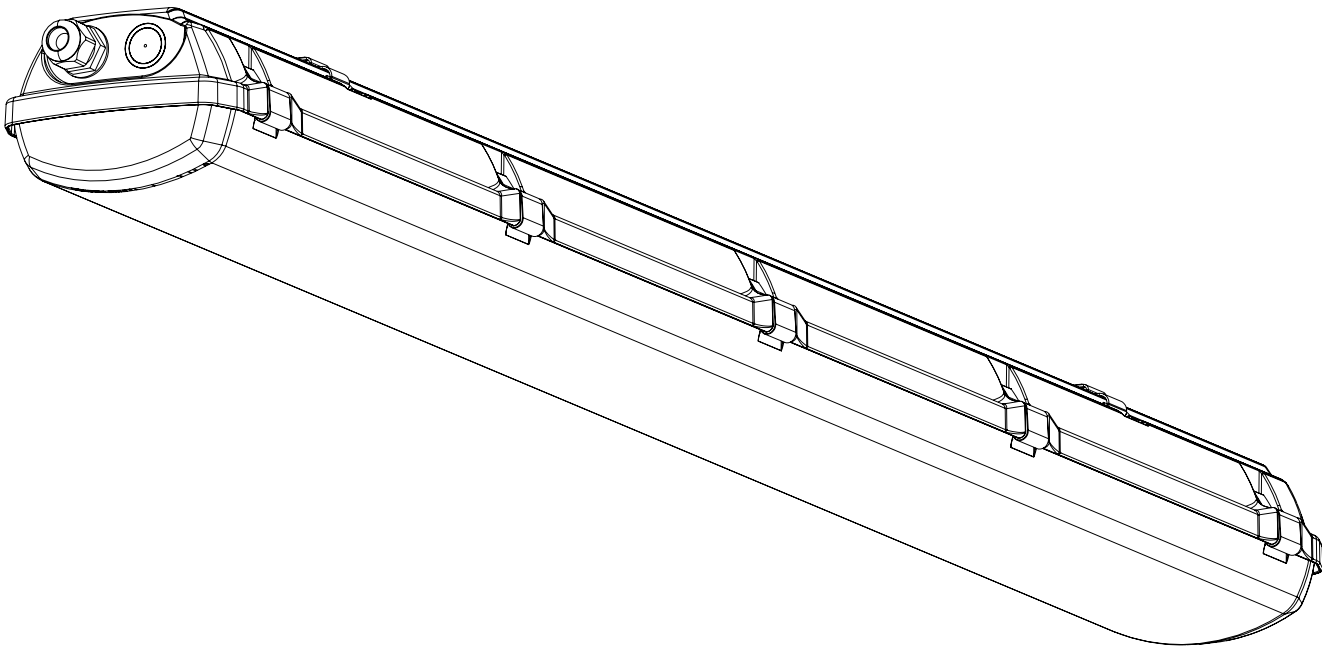
Technical conditions of the lighting fixture installation

ENG

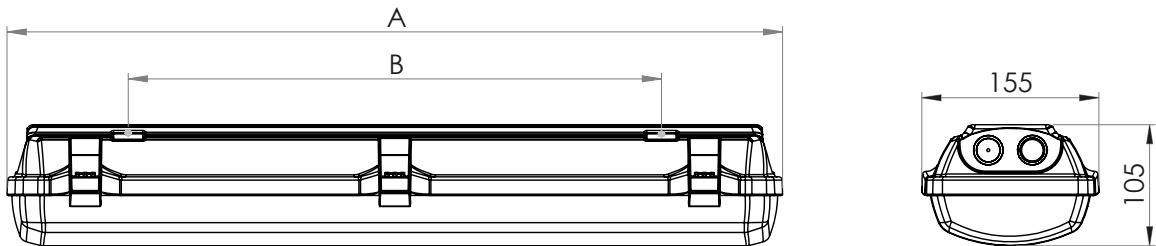
01.11.2023/ rev.1

www.vyrtych.com

IP66, class I



Dimensions of luminaire:



Type	Luminaire dimensions A (mm)	Mounting pitch B (mm)
EUROPA-LED-218	670	460
EUROPA-LED-236	1280	880
EUROPA-LED-258	1580	1000

Types of mounting:

Fig.1
With fastening spring directly on the base

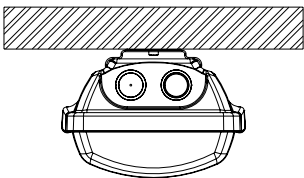


Fig. 2
With steel wire hanger

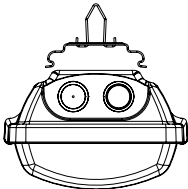


Fig. 3
With a cable suspension

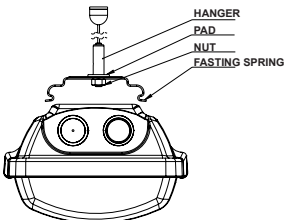


Fig. 4
With wall fasteners

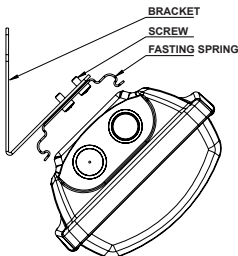
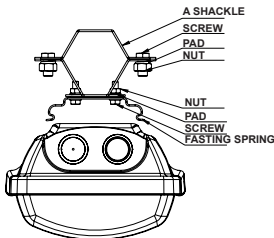
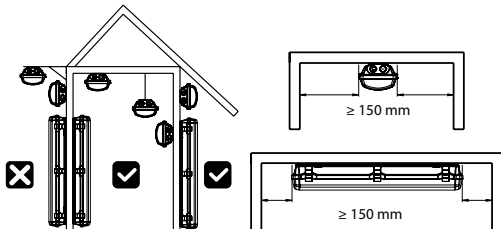
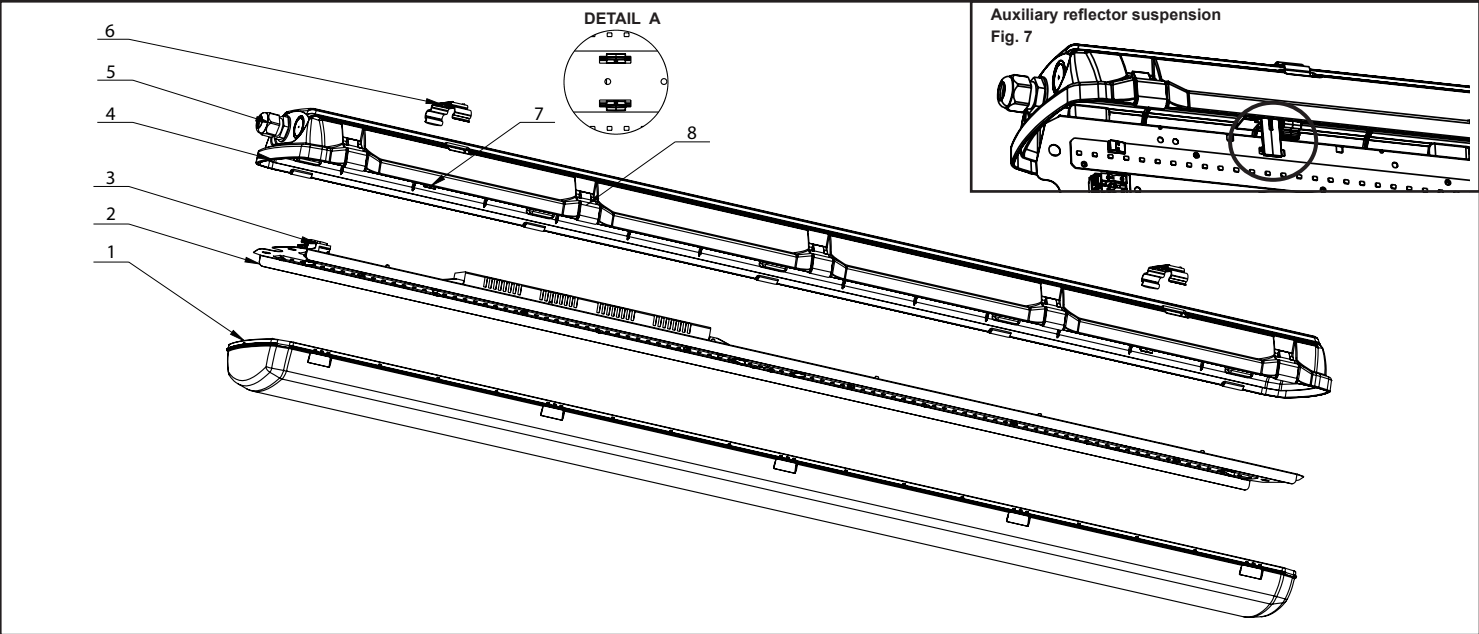


Fig. 5
With a shackle



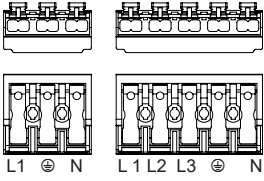
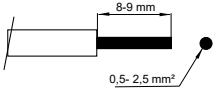
Outdoor installation conditions
Fig. 6





Installation of lighting fixtures:

1. Remove the reflector (2) from the lighting fixture (DETAIL A).
2. Take the bag of lighting fixture fittings out of the body.
3. Place the stopper bushing (5) (including the gasket, if included in the fittings) into the side opening in the body (4) and screw the nut onto it from the other side of the body. Tighten the nut with a torque of 2.5Nm.
4. Click the clips from the lighting fixture fittings into the hinges (8).
5. Affix the lighting fixture to the load-bearing surface (it is necessary to ensure that the base is sufficiently strong):
 - a) using fastening springs directly on the load-bearing surface (Fig. 1)
 - b) using a wire hook – not included in the fittings (Fig. 2)
 - c) using a wire hanging – not included in the fittings (Fig. 3)
 - d) using wall fasteners – not included in the fittings (Fig. 4)
 - e) using a shackle – not included in the fittings (Fig. 5)
6. Hang the reflector (2) on the plastic fasteners (7, Fig. 7).
7. Pull the power cable with an external diameter of 7-12 mm through the bushing (5). Tighten the stopper bushing until the sealing ring is slightly deformed (a torque of 2.5Nm).
8. Connect the power cable to the free section of the power supply terminal block (3) as follows:

Clip	EUROPA-LED	EUROPA-LED-DALI	MULTIEUROPA-LED		
L1	phase conductor	phase conductor	conductor of charging phase		
L2	-	D1	conductor of switching phase		
L3	-	D2	-		
N	neutral conductor	neutral conductor	neutral conductor		
⊕	protective conductor	protective conductor	protective conductor		

*The designation of the individual terminals and the connection may differ depending on the required lighting fixture fittings. Contact the technical support at VYRTYCH a.s. if anything is unclear.

9. Click the reflector (2) back into the plastic fasteners (7).
10. Attach the lighting fixture's optical cover (1), so that it sits on the gasket around the entire circumference and secure it with the clips (8).



The lighting fixture can be installed by authorized persons only according to valid regulations on professional qualifications in electrical engineering. When the lighting installation you should follow ESD safety aids worth using! In case of instruction non-performance producer can't be responsible for relevant damages caused! Construction of the lighting fixture doesn't needs special maintenance. Wash the polluted housing with the cool water and detergent.



ATTENTION!!!
WARNING – potential danger of electrostatic charging.
WARNING – the lighting fixture must be installed in the position, which does not allow the touch of persons and parts of the fixture.
WARNING – the lighting for fixed installation.
WARNING – the fixture should be cleaned with damp duster only. It is necessary to keep periodic cleaning intervals of lighting fixture
WARNING – do not open under voltage.
WARNING – replace protective cover



Producer included in the recycling system provided by EKO-KOM company. (EK-F06070058)

INSTALLATION INSTRUCTION



MONTÁŽNÍ NÁVOD



CZ: "Tento návod k použití si můžete vyžádat ve svém mateřském jazyce u příslušného zastoupení společnosti Podpora@vyrtych.cz ve vaší zemi".

DK: "Montagevejledningen kan oversættes til andre EU-sprog og rekvireres hos Deres Podpora@vyrtych.cz leverandør".

E: "En caso necesario podrá solicitar de su representante Podpora@vyrtych.cz estas instrucciones de servicio en otro idioma de la Union Europea".

EST: "Seda kasutusjuhendit oma riigikeeles võite küsida oma riigis asuvast asjaomasest Podpora@vyrtych.cz esindusest".

FIN: "Tarvittaessa tämän käyttöohjeen käännös on saatavissa toisella EU:n kielellä Teidän Podpora@vyrtych.cz G - edustajaltanne".

GR:Εαν χρειασθεί, μεταφραση των οδηγιών χρησε ως σε αλλη γλωσσα της ΕΕ, μπορεί να ζητηθει απο τον Αντιπροσωπο της Podpora@vyrtych.cz".

H: "A kezelési útmutatót az adott ország nyelven a Podpora@vyrtych.cz cég helyi képviselőtől igényelheti meg".

I: "Se desiderate la traduzione del manuale operativo in un'altra lingua della Comunità Europea potete richiederla al vostro rappresentante Podpora@vyrtych.cz.

LT: Šios naudojimo instrukcijos, išverstos į Jūsų gimtąją kalbą, galite pareikalauti atsakingoje "kėpviseletėn" atstovybėje savo šalyje. Podpora@vyrtych.cz

LV: "Šo ekspluatācijas instrukciju valsts valodā varat pieprasīt jūsu valsts atbildīgajā Podpora@vyrtych.cz pārstāvniecībā".

M: Jistghu jitolbu dan il-manwal fil-lingwa nazzjonali taghhom minghand ir-rappreżentant ta' Podpora@vyrtych.cz f' pajjiżhom.

NL: "Indien noodzakelijk kan de vertaling van deze gebruiksinstructie in een andere EU-taal worden opgevraagd bij Uw Podpora@vyrtych.cz vertegenwoordiging".

P: „Se for necessária a tradução destas instruções de operação para outro idioma da União Europeia, pode solicita-la junto do seu representante Podpora@vyrtych.cz".

PL: Niniejszą instrukcję obsługi w odpowiedniej wersji językowej można zamówić w przedstawicielstwie firmy Podpora@vyrtych.cz na dany kraj.

S: „En översättning av denna montage- och skötselinstruktion till annat EU - språk kan vid behov beställas från Er Podpora@vyrtych.cz representant".

SK: „Tento návod na obsluhu Vám vo Vašom rodnom jazyku poskytnie zastúpenie spoločnosti Podpora@vyrtych.cz vo Vašej krajine".

SLO: „Navodila za uporabo v Vašem jeziku lahko zahtevate pri pristojnem zastopništvu podjetja Podpora@vyrtych.cz v Vaši državi"